



Date de réception \_\_\_\_\_ Convoqué le \_\_\_\_\_ à : \_\_\_\_\_ heure

GROUPE
CLASSE

**50<sup>ème</sup> COURSE DE COTE DE  
ABRESCHVILLER ST QUIRIN (PEA)  
CHAMPIONNAT DE FRANCE DE LA MONTAGNE  
15<sup>ème</sup> Course de Côte VHC**

N° DE COURSE

**29/30 AVRIL ET 1ER MAI 2022**

**ASAC MOSELLE - ASSOCIATION COCCA**

Mme Anne HUMBERT, 54, rue de la basse anneau, 57560 SAINT QUIRIN  
Tél. 06 27 78 73 87

e-mail : cocca.engagements@outlook.com

**DEMANDE D'ENGAGEMENT**

**ENTRY FORM - NENNUNGSFORMULAR**

Clôture des engagements - *Entry closing date - Nennungsabschluss*: 13 avril 2020 – 24h00

<b>CONCURRENT</b> <i>Competitor - Bewerber</i>	N° Licence + Code Ligue & ASA <i>Licence - Lizenz</i>	Adresse _____ _____
Nationalité _____	_____	Tel. _____ Fax _____ e-mail _____
<b>CONDUCTEUR</b> <i>Driver - Fahrer</i>	N° Licence + Code Comité & ASA <i>Licence - Lizenz</i>	Adresse _____ _____
Nationalité _____	_____	Tel. _____ Fax _____ E.MAIL _____
<b>PERMIS DE CONDUIRE N°</b> <i>Driving Licence - Führerschein</i>	<b>Date et lieu de délivrance</b> <i>Date and place - Datum und Ort</i>	
_____	_____	

**ÉPREUVE CFM**

MARQUE, TYPE & MODÈLE <i>Make - Marke</i>			ANNÉE <i>Year - Jahr</i>	CYLINDRÉE <i>(cm³)</i>	CLASSE <i>Class - Klasse</i>		
GROUPE - <i>Group - Gruppe</i>							
FC	N	A	GTTS	GT	CN/C3	D/E	Autre/other
F2000	FN	FA	SP	CM	CM+	E2SS/SH	H/S,E1,lux

**ÉPREUVE CFM/V.H.C. / HISTORIC RACE / HISTORISCHES RENNEN**

**CHAMPIONNAT du LUXEMBOURG des COURSES de COTE**

MARQUE, TYPE & MODÈLE <i>Make - Marke</i>	PÉRIODE <i>period Periode</i>	GROUPE <i>Group Gruppe</i>	ANNÉE <i>Year - Jahr</i>	CYLINDRÉE <i>(cm3)</i>	CLASSE <i>CLASS - KLASSE</i>
Je joins à la présente la somme de : (rayer la mention inutile)			Épreuve CFM	Épreuve V.H.C.	

<i>Enclosed the amount of:</i>	avec publicité - <i>with advertising</i> - mit Werbung	<b>285€</b>	<b>220€</b>
<b>CFM MONTAGNE</b>	Avec publicité – <i>with advertising</i> - mit Werbung	<b>235€</b>	<b>180€</b>
<b>CHAMPIONNAT LUXEMBOURGEOIS</b>	Avec publicité – <i>with advertising</i> - mit Werbung	<b>170€</b>	
<p>2. Les conducteurs s'engagent sur l'honneur à ne pas recourir au dopage tel que défini par le Comité Olympique International et à accepter les contrôles éventuels des médecins accrédités.</p> <p>3. Je certifie exact l'ensemble des déclarations figurant sur le présent bulletin et je déclare avoir pris connaissance du Règlement Particulier ainsi que de la Réglementation Générale et des prescriptions générales des Courses de Côtes telles qu'elles sont établies par la FFSA et la FIA. Je m'engage à respecter la réglementation.</p>	<p>2. <i>The drivers state on honour that they will not take any doping- or drug-material, as defined by the International Olympic Committee, and accept possible control by authorized doctors.</i></p> <p>3. <i>I certify that all the informations on this entry form are real, and I declare to have studied the supplementary regulations, as well as the standard regulations and the general prescriptions for hill climb as established by the FFSA and the FIA. I state to respect the regulations.</i></p>	<p>2. <i>Die Fahrer geben ihr Ehrenwort, keine Dopingmittel im Sinne des Internationalen Olympischen Komitees zu verwenden und mögliche Kontrollen durch akkreditierte Ärzte zu akzeptieren.</i></p> <p>3. <i>Ich bescheinige die Richtigkeit der Angabe im vorliegenden Formblatt. Weiterhin erkläre ich, von dem sonder Reglement Kenntnis genommen zu haben, sowie von dem standard Reglement und von den generelle Vorschriften der Bergrennen von der FFSA und der FIA. Ich versichere das Reglement zu respektieren.</i></p>	

Fait à / Signed at / Ort \_\_\_\_\_ le / on / den \_\_\_\_\_

*Nous soussignés, déclarons avoir pris connaissance du règlement particulier de la compétition, ainsi que de la réglementation générale des prescriptions des courses de côte telles qu'elles ont été définies par la FFSA.*

Signature du concurrent - *Signature of the competitor*  
Unterschrift des Bewerbers

*Nous soussignés, déclarons avoir pris connaissance du règlement particulier de la compétition, ainsi que de la réglementation générale des prescriptions des courses de côte telles qu'elles ont été définies par la FFSA.*

Signature du conducteur- *Signature of the driver*  
Unterschrift des Fahrers

Personnes habilitées à représenter le concurrent :  
*Representative of the entrant / Beauftragter des Bewerber*  
M. \_\_\_\_\_

Chèque des prix libellé au nom de :  
*Prize chek at name of / Preisgeldanweisung auf den Namen von*  
M. \_\_\_\_\_

Personne habilitée à retirer le chèque :  
*Name of the person entitled to get the chek / Bevollmächtigte Person zur Aushändigung des Schecks*  
M. \_\_\_\_\_

**Visa de l'Automobile Club National**  
**Visa from the ASN**  
**Genehmigung des ASN**  
Pour les concurrents étrangers  
*For foreign competitors / Für Ausländische Teilnehmer*

**IMPORTANT - IMPORTANT - WICHTIG**  
Heure de vérification souhaitée  
*Time you wish for the scrutineering / Zeit der Abnahme Sie wünschen*  
Le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ H

Vérifications possibles vendredi après-midi  
*Scrutineering possible Friday afternoon*  
*Abnahme möglich am Freitag Nachmittag*  
OUI/YES/JA                      NON/NO/NEIN

  

**A PROPOS DU CONDUCTEUR / About the Driver / Was den Fahrer anbelangt :**

Combien de fois avez-vous participé à cette épreuve ?  
*How many times have you taken part at this event ?* \_\_\_\_\_ Années - Years - Jahre \_\_\_\_\_  
*Wie viel Mahl haben sie an diesem Rennen teilgenommen?*

AGE/Age/Alter : \_\_\_\_\_                      PROFESSION/Profession/Beruf : \_\_\_\_\_

**PALMARÈS** dans cette course/ *Results in this race/*  
*Ergebnis in diesem Rennen :*

e-mail : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**PALMARÈS :**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_